

Datum: 17.12. 2013

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II

RAZVOJNA NALOGA 3: Povratna informacija o RN-3

OPOMBA: Povratna informacija o RN-3 zadeva zgolj tiste dimenzije in/oz. komponente, ki se nanašajo na oba temeljna makrodidaktična – in nadpredmetna - koncepta projekta OUTJ in OUTJ-2, tj. na sistem medpredmetnih in kurikularnih povezav (MIKP) in na sistem sodelovalnega in timskega poučevanja (SITP). Mikrodidaktične predmetne ravni naša povratna informacija ne vključuje, ker to ni bil niti namen oz. cilj projekta niti Projektna skupina ZRSS za to ni ustrezno strokovno sestavljena oz. usposobljena.

Udeleženec – Avtor RN	Predmet	Šola	Soavtorji
Renata Merc Furman	Nemščina	Gimnazija Ptuj	/

1 Holistična ocena

Dober primer pedagoške prakse

RN-3 predstavlja dober primer pedagoške prakse jezikovnega in štirih nejezikovnih predmetov. Vse kategorije so vsebinsko nazorno in tudi jezikovno dobro predstavljene.

Legenda: (1) odličen, prenosljiv primer pedagoške prakse; (2) dober, usmerjevalen primer pedagoške prakse; (3) nazoren primer pedagoške prakse; (4) spodbuden primer pedagoške prakse

2 Povratna informacija po poglavjih

Št.	Elementi / Kategorije	Kazalniki	Opisniki
1.	Žarišče predstavitve	1. Medpredmetna povezava	Predstavitev v celoti upošteva sistem SITP.
		2. <u>Interaktivni timski pouk</u>	
2.	Format predstavitve	1. Priprava na izvedbo (MP, ITP) in evalvacija	Predstavljen primer pedagoške prakse ustreza izbranemu formatu.
		2. <u>Načrt (MP, ITP) in racionalna</u>	

		evalvacija	
		3. Priprava na pouk (ITP) in racionalna evalvacija	
		4. Zamisel in kritična refleksija	
3.	Sodelujoči predmeti	1. Število	5 predmetov (odvisno od dijakov)
		2. Kombinacije	Povezava jezikovnega in 4 nejezikovnih predmetov (odvisno od dijakov): nemščina, zgodovine, geografije, likovne umetnosti, informatike.
4.	Kakovost zapisa	1. Celovitost zapisa	Predstavitev vključuje večino zahtevanih elementov.
		2. Obseg	Obseg vseh kategorij predstavitve je ustrezno velik in vsebuje ključne podatke, ki so ustrezno obsežno utemeljeni.
		3. Pristop in/oz. vsebina	Opis vsebine je deskriptiven.
		4. Strokovnost jezika	Uporabljena je ustrezna strokovna terminologija.
5.	Skladnost z vsebinskimi področji projekta	1. Medkulturna dimenzija	Cilji in pričakovani učni rezultati (PUR) interaktivnega učnega sklopa so opisani nazorno ter ustrezajo izbranemu vsebinskemu področju, ki ga promovira projekt OUTJ-2.
		2. Razvijanje strokovne pismenosti	
		3. Drugo	
6.	Narava (vrsta / oblika) evalvacije	1. (Samo)Refleksija	Evalvacija je deskriptivna, vendar nekoliko skromneje podprta s podatki in/oz. teoretskimi argumenti. Opis evalvacije je subjektiven in ne vključuje posplošljivih ugotovitev. Refleksijsko vrednotenje vseh treh učiteljic je natančno in nazorno ter opisuje večino elementov, ki jih predvideva predloga.
		2. Kritično prijateljevanje	
		3. Empirična samoevalvacija	
		4. Empirična evalvacija	
		5. Racionalna evalvacija	
7.	Odzivi in mnenja učencev/dijakov	1. Opažanja učitelja/-ev o odzivih učencev/dijakov (ravnanja)	Povezava še ni bila izvedena.
		2. Mnenja učencev/dijakov (o pouku, o dosežkih)	Povezava še ni bila izvedena..
		3. Učni rezultati	Povezava še ni bila izvedena.
8.	Priloge	1. Učna priprava	Glej RN, točko (2.2)
		2. Učno gradivo za dijake 1 (navedba virov, npr. učbenik, spletna stran ipd.)	- Wülfing Stefanie: Heiße Spur in München, Ernst Klett Sprache, GmbH, Stuttgart 2009 - Primer delovnega lista za bralno razumevanje: König Ludwig II. - ein Märchenkönig V: Specht F., Heuer W., Pasewalck S., Neidlinger D., Dahmen K. : Zwischendurch mal ... Landeskunde, Hueber Verlag, Ismaning 2012

			• Spletne strani, navedene v PowerPointu
		3. Učno gradivo za dijake 2 (na šoli pripravljeno gradivo, npr. učni listi – navedba naslovov in avtorjev)	• Uvodni PowerPoint za predstavitev programa dela (oblikovala Renata Merc Furman) • Primer delovnega lista za bralno razumevanje: Die perfekte Welle, http://www.uni-muenchen.de/aktuelles/spotlight/2013_meldungen/eisbachsurfer.html
		4. Gradivo za učitelje (navedba virov in/oz. na šoli pripravljeno gradivo – navedba naslovov in avtorjev)	• Wülfing Stefanie: Heiße Spur in München, Ernst Klett Sprache, GmbH, Stuttgart 2009 • Primeri delovnih listov za bralno razumevanje: König Ludwig II. - ein Märchenkönig V: Specht F., Heuer W., Pasewalck S., Neidlinger D., Dahmen K. : Zwischendurch mal ... Landeskunde, Hueber Verlag, Ismaning 2012 • Spletne strani, navedene v PowerPointu

Mnenje pripravila
Petra Založnik

Vodja projekta
Katja Pavlič Škerjanc